

注意事項：

- ◎請用黑色或藍色鋼筆、原子筆作答，不得使用鉛筆。
- ◎請將所有回答寫在「答案卷」上，否則不予計分；作答時無須抄題。

※ 第一部分：中英翻譯 (50%)

I. 英譯中 (25%)

Picking a good kite field is an important decision for a kite flyer. Safety is of utmost importance, and you should pick an open location with good exposure from all directions such as a park or a field, far from buildings, cars, crowds, power lines and airports. Not only are trees and buildings potentially dangerous to a kite flyer and their favorite kite, they create turbulent areas of strong updrafts and downdrafts that can make kite flying next to impossible. Never fly stunt kites with other people within your flying range. These kites can reach extreme speeds and can seriously injure an innocent bystander. Ocean-side beaches or lake fronts are prime locations to fly, as the open body of water often will usher in steady undisturbed breezes that are perfect for kite flying.

II. 中譯英 (25%) (回答時請標示題號)

1. 窮人並不是身無分文的人，而是沒有夢想的人。
2. 燕子喜歡在民居周邊築巢，據說會帶來好運。
3. 每逢春天，櫻花在溪畔燦爛綻放，景色美不勝收。
4. 除了供應美食外，咖啡館也是資訊的交流站，以及人際互動的舞臺。
5. 乍看之下，台灣原住民服飾上的圖騰都差不多，但其實卻象徵不同的意義。

※ 第二部分：英文作文 (50%)

說明：請依下列提示，以英文寫一篇 150~180 字的作文。

提示：有人認為 “We should all grow our own vegetables.” 你是否贊同這個想法？為什麼？請就個人經驗或觀察為例，詳細說明你贊同或不贊同的原因。